

مهر آموزشگاه	تاریخ آزمون: ۱۴۰۱/۱۰/۷ مدت آزمون: ۸۰ دقیقه نام دبیر: پایه: دوازدهم انسانی	بسمه تعالی اداره کل آموزش و پرورش استان خوزستان اداره آموزش و پرورش منطقه دزفول دبیرستان غیردولتی حجاب	نام و نام خانوادگی: شماره: درس: عربی ۳
نمره	سوالات		ردیف
۱	<p>(الف) ترجمی الكلمات التي أُشيرَ إليها بخطٍ إلى الفارسيه:</p> <p>۱- إهتمَّ ألفردُ بهذه المادَّةِ وَ عَمِلَ لِتَطْوِيرِها      ۲- ما أُسرِعَ إثمارِ هذه الشَّجرَةَ.</p> <p>۳- هل سوي لَحْمٍ وَ عَظْمٍ وَ عَصَبٍ</p>		۱
۰/۵	<p>أكتبی فی الفراغِ الكلمتين المترادفتين و الكلمتين المتضادتين:</p> <p>(الشراء رخص راح أبيع ذهب) ..... ≠ ..... =.....</p>		۲
۰/۵	<p>عيني الكلمة الغريبه في المعنى:</p> <p>(الف) حديد - نحاس - ذهب - عظم (ب) الشباب - اليافع - الشيخ - الأمرد.</p>		۳
۰/۵	<p>أكتبی مفرداً أو جمعاً الكلمتين: (الف) المناجم:..... (ب) ألقناه:.....</p>		۴
۷	<p>ترجمی هذه الجملِ إلى الفارسيه:</p> <p>(الف) دواوك فيك وما تبصير وداوك منك ولا تشعُر.</p> <p>(ب) قام ألفرد نوبل بإنشاء عَشْرَاتِ المصانعِ والمعاملِ في عشرينَ دولهٍ وكسبَ من ذلكَ ثروةً كبيرةً.</p> <p>(ج) غرسَ الآخرونَ أشجاراً فنحنُ أكلنا من ثمارها ونحنُ نغرسُ أشجاراً لكي يأكلُ من ثمارها الآخرونَ.</p> <p>(د) وقعت الشيماءُ أسيرةً بيدِ المسلمينَ فقالتَ لهمُ إني أختُ النبيِّ فعرَّفها النبيُّ وأرسلها إلى قومها باعزازٍ.</p> <p>(هـ) لا أكرهه في الدينِ، يقولُ الكافرُ يا ليتني كنتُ تراباً، ولكن أكثرَ الناسِ لا يشعرونَ .</p> <p>(و) كلُّ شيءٍ يرخصُ إذا كثرَ إلا الأدبُ، لا تعضبَ إنَّ الغضبَ مفسدَةٌ، بعثَ اللهُ الأنبياءَ مبشرينَ</p>		۵

١	كَمَلِي الْفَرَاعَاتِ : الف ) لا لِبَاسٍ أَجْمَلُ مِنْ أَلْعَافِيهِ ( .....لباسی زیبا تر از تندرستی ..... ) ب) نَعُوذُ بِاللّهِ مِنْ سُبَاتِ أَلْعَقْلِ وَقُبْحِ أَلزَّلِ. (به خداپناه می بریم از به خواب رفتن خردو..... )	٦
٠/٥	إِنْتَخِبِي التَّرَجَمَةَ الصَّحِيحَةَ : الف ) وَلَا تَهْنُوا وَلَا تَحْزَنُوا وَأَنْتُمْ الْأَعْلُونَ. ١) سستی نکنید و ناراحت نباشید در حالیکه شما برتر هستید ٢) سست و ناراحت نباشید حال آنکه بالا هستید ب) أَسَلَمَتِ أَلشِّيمَاءُ وَدَعَتِ قَوْمَهَا إِلَى الْإِسْلَامِ. ١) شیما مسلمان شد و برای قومش دعا کرد که مسلمان شوند. ٢) شیما مسلمان شد و قومش را به اسلام دعوت کرد	٧
٢	تَرْجِمِي أَلْفَعَالَ وَأَلْأَسْمَاءَ أَلتَّالِيَةَ : ١) لَا تَبْتَعِدِ (لا نهی) ..... ٢) لَمْ يَنْقَطِعِ ..... ٣) أَلنَّادِمُونَ ..... ٤) أَلْمَقْطُوعِ ..... ٥) سَوَفَ يَفْهَمُ ..... ٦) إِسْتَغْفِرُ ..... ٧) أَلْإِحْتِفَالَاتِ ..... ٨) أَلْغَفَّارِ .....	٨
٠/٥	أَكْتُبِي نَوْعَ أَلْفَعْلِ وَأَلصِّيغَةَ : (أَعْطَيْتِ) نوع : ..... أَلصِّيغَةَ : .....	٩
١/٢٥	عَيِّنِي أَسْمَ أَلتَّفْضِيلِ وَأَسْمَ أَلْمَكَانِ وَ أَسْمَ أَلْفَاعِلِ وَ أَسْمَ أَلْمَفْعُولِ وَأَسْمَ أَلْمِبَالِغَةِ : الف) أَنْتَ عَلَّامُ الْغُيُوبِ ب) جَعَلْنَا السَّمَاءَ سَقْفًا مَحْفُوظًا. ج) إِنْ شَاءَ اللَّهُ يُحِبُّ الْمُحْسِنِينَ . د) أَقَامَ الْفِرْدِ مَصْنَعًا وَأَصْبَحَ مِنْ أَغْنِيَاءِ الْعَالَمِ.	١٠
١/٢٥	الف) عَيِّنِي نَوْعَ (لا) فِي أَلجَمْلَةِ أَلتَّالِيَةِ : ذَلِكَ أَلْكِتَابَ لَارِيبَ فِيهِ ..... ب) عَيِّنِي أَسْمَ وَخَبَرَ أَلْحُرُوفِ أَلْمُشَبَّهَةِ أَلْفَعْلِ فِي أَلجَمْلَةِ أَلتَّالِيَةِ : (أَيْتَ فَصْلِ أَلرَّبِيعِ طَوِيلٌ فِي بَلَدِنَا .) أَسْمَ أَلْحُرُوفِ أَلْمُشَبَّهَةِ : ..... خَبَرَ أَلْحُرُوفِ أَلْمُشَبَّهَةِ : ..... ج) عَيْنِ أَلْمُسْتَثْنَى وَ أَلْمُسْتَثْنَى مِنْهُ : ( كل شيء هالك الا وجهه ) . مُسْتَثْنَى مِنْهُ : ..... مُسْتَثْنَى : .....	١١

١٢	أَكْتَبَى الْمَحَلَّ الإِعْرَابِيَّ لِلْكَلِمَاتِ الَّتِي أَشِيرَ إِلَيْهَا بِخَطِّ: (نَقَشَ كَلِمَاتٍ رَأَى بَنُو سَيْدِ) الف) <u>أَلْعِلْمُ فِي الصِّغَرِ كَالنَّقْشِ فِي الْحَجَرِ</u> ب) <u>شَاهَدَ الْمَلِكُ يَوْمًا فَلَاحًا عَجُوزًا.</u> ج) <u>تَرَى الْجِبَالَ جَامِدَةً.</u> د) <u>بَقِيَ الْفَرْدُ حَزِينًا.</u>
١٣	عَيْنِي الْحَالُ فِي الْجُمَلَاتِ التَّالِيَةِ: الف) <u>الَّذِينَ يُقِيمُونَ الصَّلَاةَ وَهُمْ رَاكِعُونَ</u> ب) <u>خُلِقَ الْإِنْسَانُ ضَعِيفًا.</u>
١٤	ضَعِي فِي الدَّائِرَةِ الْعَدَدَ الْمُنَاسِبَ: (١) التَّل (٢) الْفِيْزِيَاءُ (٣) الْأَمْرَدُ (٤) الْجَوْزُ (٥) الطَّن صَبِيٌّ قَبْلَ سَنِّ الْبُلُوغِ وَزْنٌ يُعَادِلُ أَلْفَ كِيلُوغْرَامٍ مِنْطَقَةٌ مُرْتَفِعَةٌ فَوْقَ سَطْحِ الْجَبَلِ أَصْغَرُ مِنَ الْجَبَلِ عِلْمٌ يَبْحَثُ عَنِ خِصَائِصِ الْمَوَادِّ وَالظَّوَاهِرِ الطَّبِيعِيَّةِ وَالطَّاقَةِ
١٥	إِقْرَأِي أَلَنْصَ التَّالِيَّ ثُمَّ أَجِبي عَنِ الْأَسْئَلَةِ ( : دَرَكِ مَطْلَبٍ وَ نُوْشْتِنِ پَاسِخِ سَوَالَاتِ بِهٖ عَرَبِيَّ ) كَانَ الْفَرْدُ نُوْبَلٌ يَعْمَلُ دَوُّبًا فَقَدْ إِخْتَرَعَ الدِّيْنَامِيْتُ الَّذِي لَا يَنْفَجِرُ إِلَّا بِإِرَادَةِ الْإِنْسَانِ ، قَامَ بِإِنْشَاءِ عَشْرَاتِ الْمَصَانِعِ وَالْمَعَامِلِ ، فَقَدْ بَنَى مَوْسَسَتَهُ لِمَنْحِ الْجَوَائِزِ الشَّهِيرَةِ بِاسْمِ جَائِزَةِ نُوْبَلٍ وَمَنْحِ ثَرْوَتَهُ لِشِرَاءِ الْجَوَائِزِ الذَّهَبِيَّةِ . الف ) كَيْفَ يَنْفَجِرُ الدِّيْنَامِيْتُ ؟ ..... ب ) مَا هُوَ اسْمُ الْجَائِزَةِ ؟ ..... ج ) لِمَاذَا بَنَى الْمَوْسَسَتَةَ ؟ ..... د ) عَيْنِي الْجَمْعَ الْمَكْسَرَ : ( يَكُ مَوْرَدٌ ..... )
	وفقكم الله

مهر آموزشگاه	تاریخ آزمون: ۱۴۰۱/۱۰/۷	بسمه تعالی	ام و نام خانوادگی:
	مدت آزمون: ۸۰ دقیقه	اداره کل آموزش و پرورش استان خوزستان	شماره:
	نام دبیر:	اداره آموزش و پرورش منطقه دزفول	درس: عربی ۳
	پایه: دوازدهم انسانی	دبیرستان غیردولتی حجاب	

ردیف	سوال
۱	الف) تَرْجِمِي الْكَلِمَاتِ الَّتِي أُشِيرَ إِلَيْهَا بِخَطِّ إِلَى الْفَارْسِيَّةِ: ۱- اِهْتَمَّ الْفَرْدُ بِهَذِهِ الْمَادَّةِ وَ عَمِلَ لِتَطْوِيرِهَا      ۲- مَا أَسْرَعَ إِثْمَارِ هَذِهِ الشَّجَرَةِ. ۳- هَلْ سِوَى لَحْمٍ وَ عَظْمٍ وَ عَصَبٍ      ۱- بهینه سازی      ۲- چرستانان است      ۳- کوسه - پی، زر
۲	اكتبی فی الفراغِ الکتبتین المترادفتین و الکتبتین المتضادتين: (الشراء، رخص، راح، البیع، ذهب)      = ... البیع ... راح = ... ذهب ...
۳	عینی الکتمة الغریبة فی المعنی: الف) حدید - نحاس - ذهب - عظم ب) الشباب - الیافع - الشیخ - الأمرد.
۴	اكتبی مفرداً أو جمع الکتبتین: الف) (المناجم) ... البسجم ... ب) (القناه) ... المعنومات ...
۵	ترجمی هذه الجملِ إلى الفارسیه: الف) ذواؤک فیکَ و ما تبصیرُ و ذواؤک مِنکَ و لا تشعرو. داروی تو در تو است و من سین و دیمار تو تو است و من من این ب) قام الفرد نوبل بإنشاء عَشْرَاتِ الْمَصَانِعِ وَالْمَعَامِلِ فِي عِشْرِينَ دَوْلَةً وَ كَسَبَ مِنْ ذَلِكَ ثَرَوْكًا كَبِيرَةً. ب) فرد نوبل بیست ختم دریا کارخانه و کارگاه در ۱۰ کشور اقدام کرد و در ۲۰ سال ثروت بزرگی بدست آورد. ج) غرس الآخرون أشجاراً فنحن أكلنا مِنْ ثَمَارِهَا وَ نَحْنُ نَغْرِسُ أَشْجَاراً لِكِي يَأْكُلُ مِنْ ثَمَارِهَا الآخرون. دیگران درختانی را کاشتند و ما خوردیم از میوه هایشان و ما درختانی را می کاریم برای اینکه دیگران از میوه هایشان بخورند د) وَقَعَتِ الشِّمَاءُ أُسِيرَةً بِيَدِ الْمُسْلِمِينَ فَقَالَتْ لَهُمْ إِنِّي أُخْتُ النَّبِيِّ فَعَرَفَ بِهَا النَّبِيُّ وَأَرْسَلَهَا إِلَى قَوْمِهَا بِإِعْزَازٍ. سیمها به دست مسلمانان اسیر شد و به آنها گفت همانا من خواهر بیا بیهستم و من بیا بر او رسانفت و با افرام به سوی قومش ه) لَا أُكْرَأُ فِي الدِّينِ، يَقُولُ الْكَافِرُ يَا لَيْتَنِي كُنْتُ تُرَابًا، وَلَكِنْ أَكْثَرُ النَّاسِ لَا يَشْعُرُونَ. هیچ اجباری در دین نیست، کافر گوید ای کاش خاک بودم، ولی بیشتر مردم احساس من نیست. (و) كُلُّ شَيْءٍ يَرُخَّصُ إِذَا كَثُرَ إِلَّا الْأَدَبَ، لَا تَغْضَبُ إِلَّا الْغَضَبَ مَفْسَدَةً، بَعَثَ اللَّهُ الْأَنْبِيَاءَ مُبَشِّرِينَ هر چیزی مگر ادب را اگر در مجزای آن کثرت در مجزای آن کثرت، خداوند همه چیز را به بیان رساند و به بیان رساند.

الف) لا لباسَ أَجْمَلُ مِنْ أَلْعافِيَةِ

(...لباسى زياتر از تندرستى...)

ب) نَعُوذُ بِاللّهِ مِنْ سُبَاتِ الْعَقْلِ وَقُبْحِ الزَّلَلِ.

(به خداپناه مى بريم از به خواب رفتن خرد و...)

إِنْتَخِبِ التَّرَجَمَةَ الصَّحِيحَةَ :

الف) وَلَا تَهِنُوا وَلَا تَحْزَنُوا وَأَنْتُمْ الْأَعْلَوْنَ.

۱) سستى نكنيد و ناراحت نباشيد در حالى كه شما برتر هستيد

۲) سست و ناراحت نباشيد حال آنكه بالا هستيد

ب) أَسْلَمْتِ الشِّمَاءُ وَدَعَتْ قَوْمَهَا إِلَى الْإِسْلَامِ.

۱) شيما مسلمان شد و براى قومش دعا كرد كه مسلمان شوند.

۲) شيما مسلمان شد و قومش را به اسلام دعوت كرد

ترجمى الأفعال والأسماء التالية:

۱) لَا تَبْتَعِدْ (لا نهى)... ۲) لَمْ يَنْقَطِعْ... ۳) أَلْنَادِمُونَ... ۴) أَلْمَقْطُوعُ... ۵) سَوْفَ يَفْهَمُ... ۶) اسْتَغْفِرُ... ۷) الْأَحْتِفَالَاتُ... ۸) أَلْغَفَارُ...

۱) لَا تَبْتَعِدْ (لا نهى)... ۲) لَمْ يَنْقَطِعْ... ۳) أَلْنَادِمُونَ... ۴) أَلْمَقْطُوعُ... ۵) سَوْفَ يَفْهَمُ... ۶) اسْتَغْفِرُ... ۷) الْأَحْتِفَالَاتُ... ۸) أَلْغَفَارُ...

اكتبى نوع الفعل وَالصِّيغَةَ: (أُعْطِيَتْ)

نوع: ما مضى... الصيغة: ...

عيني اسم التفضيل واسم المكان و اسم الفاعل و اسم المفعول واسم المبالغة:

الف) أَنْتَ عَلَامُ الْغُيُوبِ اسم المبالغة ب) جَعَلْنَا السَّمَاءَ سَقْفًا مَحْفُوظًا. اسم مفعول

ج) إِنْ اللَّهُ يُحِبُّ الْمُحْسِنِينَ - اسم نازل د) أَقَامَ الْفِرْدُ مَصْنَعًا وَأَصْبَحَ مِنْ أَغْنِيَاءِ الْعَالَمِ - اسم مكان

الف) عَيْنِي نوع (لا) فى الجملة التالية :

ذَلِكَ الْكِتَابَ لَا رَيْبَ فِيهِ...

ب) عَيْنِي أَسْمٌ وَخَبْرُ الْخُرُوفِ الْمَشَبَّهَةِ بِالْفِعْلِ فِى الْجُمْلَةِ التَّالِيَةِ:

(لَيْتَ فَصَلَ الرَّبِيعِ طَوِيلٌ فِى بَلَدِنَا.)

اسم حرف مشببه: ... خبر حرف مشببه: ...

ج) عَيْنِ الْمُسْتَثْنَى وَالْمُسْتَثْنَى مِنْهُ :

(كُلُّ شَيْءٍ هَالِكٌ إِلَّا وَجْهَهُ). مُسْتَثْنَى مِنْهُ: ... مُسْتَثْنَى: ...

١٧٥	<p>أكتبى المحل الإعرابي للكلمات التي أشير إليها بخط: (نقش كلمات را بنويسيد)</p> <p>الف) <u>العلم في الصغر كالنقش في الحجر</u> العلم: متبداً في الحجر؛ جار ومجرور</p> <p>ب) <u>شاهد الملك يوماً فلاحاً عجوزاً.</u> الملك: نامل عجوزاً: صفت</p> <p>ج) <u>ترى الجبال جامدة.</u> الجبال: مفعول</p> <p>د) <u>بقي الفرد حزيناً.</u> حزيناً: حال</p>	١٢
١٥	<p>عيني الحال في الجملات التالية:</p> <p>الف) <u>الذين يقيمون الصلاة وهم راكعون</u></p> <p>ب) <u>خلق الإنسان ضعيفاً.</u> حال مفرد</p>	١٣
١	<p>ضعي في الدائرة العدة المناسبة:</p> <p>(١) التلّ</p> <p>(٢) الفيزياء</p> <p>(٣) الأمرد</p> <p>(٤) الجوز</p> <p>(٥) الطن</p> <p>صبي قبل سن البلوغ (٣)</p> <p>وزن يعادل ألف كيلوغرام (٥)</p> <p>منطقه مرتفعه فوق سطح الجبل أصغر من الجبل (١)</p> <p>علم يبحث عن خصائص المواد والظواهر الطبيعية والطاقة (٢)</p>	١٤
١	<p>إقرائي النص التالي ثم أجب عن الأسئلة: ( درک مطلب و نوشتن پاسخ سوالات به عربی)</p> <p>كان الفيردينوبل يعمل دووباً فقد اخترع الديناميت الذي لاينفجر إلا بإرادة الإنسان، قام بإنشاء عشرات المصانع والمعامل، فقد بنى مؤسسة لمنح الجوائز الشهيرة باسم جائزة نوبل ومنح ثروته لشراء الجوائز الذهبية.</p> <p>الف) كيف ينفجر الديناميت؟ لا، ينفجر من الحرارة والضغط.</p> <p>ب) ماهو اسم الجائزة؟ جائزة نوبل.</p> <p>ج) لماذا بنى المؤسسة؟ للمساهمة في العلم والتكنولوجيا.</p> <p>د) عيني الجمع المكسر: (يك مورد، المعامل، المصانع - الجوائز)</p>	١٥
	<p>وفقكم الله</p>	